GE_GERICHTE ATAS/27/2008 vom 15. Januar 2008

GE Cour de justice, 2008-01-15, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_27_2008

FR: GE_GERICHTE ATAS/27/2008 du 15 janvier 2008

IT: GE_GERICHTE ATAS/27/2008 del 15 gennaio 2008

Volltext

■ ■■■■■■■■■ ■■ ■■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■ ■■■■ ■■ !■■■■ ■■ ■ "■ ■ !■ #■ $%■■■ ■■■■■■■■% ■

■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■ ■

■ ■■■■■■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■ ■&'()*&+,,* ■-■■&+*&+,,(■■■■- -■. ■■■ ■■- ■■■ ■■ ■■■ ■■■ ■■ ■ .■■■■ /■0" ■) ■%)1 2■■■■■■ +,,(■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■ !■!■!"■■■ #■■■ ■■■■ ■ $■■ ■$■■%■■ ■ ■ ■ ■ ■%$■■ ■ ■ ■ ■&&■ ■■ ■ ■■■■■■■'■■■■■■■ ■(■$)!■■■*■$!■!+■■ ■■!■■$■■■ ■■■■■■■■■!■,■■,■!)■■- ■■■■■■■. ■%■■■■/0/1 ■2322■■■ ■■■■/■ !■%! "■

■ ■ ■ ■ 4/52643006■ ,■346■, ■■ 3■.- 27 ■■■■ ■■ ■■■■"%"■■!■■■■!"■■.■$■■ ■$$!■$■■■■38■■)$!■■3006■■)■■■■99■%■. ■$■ ■■■/2■*■!■■■%■30067■■ 37 ■■■■■ ■'■■■%■ !■■■$!%■■ ■■.$:■■ ■■■ ■'■&&■ ■■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■ ■■■ ■ ;■!,■.$:■■ ■'■■■ %■3006 ■■'■■■■■■.$ ■ ■■"■■■■■■■■.■■■! ■■■'■■■■■■■$"■■■■■■?■!%■ * ■$■■ ■■■■■■ ■'■@■$■!■■■ ■■■ ■ ■■ ■$!%■ #■ ■'!■■■ ■!%" ■ ■■■ %!9■ +■■■ ■■■■■ $■■?■$■?■■■ .■$■ ■■■■■■■■■■'■ .■ !■■)■!■■%■"%"■■■■■■■■■.■■■■■■%■■■■■■"■■!■■■■■■ ■A" ■■ !%■■■■■*■!■■■%■■■■■ *■!■■■%■30067■■ =7 ■'■■■■■$"■■ ■■ 9 $ "■ .. ■!%! ■■ ■■■ 36■ ■ >%■ 30067■ ■■■■■■ ■■ ■@.■!+■"■ +■■■ ■ $■■ ■■■ ■ ■■ ■■%$■%!■■■■■)■■■■■ ■■■ ■■■!■■■$■■■■■.■■■■■ ■■%■■■■■5■■ >%■3006 ■■■■■■!,■!■■■!■■)■!% ■■'■■■■■ .■$% ■ $■ !■■ ■ ■■ ■■ "$ ■ ■■■ & B■ ■9!■■ +■'■■■■■■ ■■!■ ■■$■■■■■■ ■■■■■ 9 $ ■■■!$■■■ ■■■ $■■?■$■?■■■■■'■ .■ !■. ■$■■■■■■ !■■■■■■*■!■■■%■■■■■*■!■■■%■3006■■% ■■'■■%$■■.■$% ■■■!■■■)■!%■ ■ ■■"■ ■■■■■ ■ ■) ■■%! ■■ . ■$■ ■■■ 26■ ■ >%■ 3006 ■ ■■■ C■■■ ■■■ ■■+■■■■■■■ !■■ ■)■!%■ ■@.$■■■" ■■%■!■■!+■"■+■'■■■■■■■■)■!%■D■■.. $%■$■■■■■■ .!■■■■■■■■■■!■%■■■■■■■$■■■?■$■?■■■ ■'■ .■ !■ ■■■ *■!■■ ■%■ *■!■■■%■ 30067■ ■■■■■■ ■■■ ■)■!%■ ■!■■!■ ■ ■■■■■■ +■'!■■ ■'D■ ■)■!%■ .■■■ ■'■$A■■■■■■■%■■'■)■!%■%$■■■ !■■■■■■■■ ■■ ■■%■■$■+■!■■#■■ ■■■ ■■■!■■■$■+■■■■■■■26■■ >%■ 30067■■ 87 ■■$■■"■!■! ■■■■■■32■■■.%■ C$■■3006 ■■■■■(■$)!■■■*■$!■!+■■■■■■■■$ ■.■■■■■■■■"■!■! ■■■■■■■ ■%!:$■■■'■■■■■$■■■■■,■?E ■A■■■■■$■*■%"■■ ■■ .. ■!%! ■7■■■■■■■■■■■■99■%■■ ■■!■"$"■+■'■■■■■■ ■'■)■!%■.■■■ C■■$)"■ ■■■■■ !■■%$■■%! ■■■$■F■■■■■■■■■ ■■■ ■■■!■■■$■■■■■.■$■

■■■■■■ $■■■■■ ■'■■%$■%!■■■■■■5■■
>%■3006■■%■■'■)■!%■.$"■■■%"■■■■■$■■?■$■?■■■■'■ .■ !■.
■$■■■■."$! ■■■ ■■■■"■■!■■■■■ ■A"■+■■■■■■26■■ >%■3006■■■
$■■+■'!■■■■!■■)■!%■"%"■■■ ■■■"■■■■■■■■9■@■$■
■■■■■■"■■!7■■ -7 ■'■■■■$"■■■■!■%■$*■%"■$■■ ■$■■■■■22■ ■%
C$■■3006■■ ■%$■■■■■!%■■■"■!■! ■7■■■■■■$■..■■■■■
+■'■■■■■■■%$■)■!■■"■■■.■!■■■■■2■$■■■.%■
C$■■300-■■■■+■■■!%"■■'■■■!■%■■%■■■■■■!$■■%! ■■
■■.$:■■■■■■■■■■ ■!"%"■ ■■(■■■■@■ C ■$A■(
■■%■+■■■■■■■■"■■!■■■■■ ■A"■.■■■■■%■■■■ .$■
!:$■■■■■"■■■■■■■$)!■■■■■%■■'■■■ !■■. ■$■■■■9!■■■'■■■
!■7■■■■■■■■■.$"■!■"■+■■■ ■ $■■■■■■■ ■■$■■■■G,) ■■■■■■■5■■
>%■3006 ■■■■■■■■)■!%■■.. $%"■#■■ ■■■ ■■■!■■■$■% ■%■■■■■■■■
$■■?■$■?■■■■■'■ .■ !■■■.■!■■■■■ !■■■'■)$!■■30067■
■■■!,■!■■■.■■■■■%■H■■■■"'%■!%■.■■■ $■■■■■ ■!■. ■!C■■■ . ■$■
■■■■■ ■@■ !■■$■ ■■$■ ■■■ ■?■ .H■ ■%■ ■■!■ ■)■!%■ ■ ■■!+■"■ ■ ■■
■■ "$ ■■■■■& B■. ■$■+■'■■■■■■■■■■■■■!■9■■■■■.■$)■■!$7■ ■%■9 !■
■■■■■$■% ■$■#■■■■■ ■!■ ■ ■ ■■■■■■■)■!%■$■■■■■■■■■ ■) ■■%!
■■■■■■26■■ >%■3006■■%■■■ ■■%■%"■+■'!■■■■■!■"%■!%■■■ ■■■■"■
■'■.. $%■$■ ■■■* ■$,■#■■ .!■■■■■■■■■■!■%■■■■■■■$■■■?■$■?■■■■■'■
.■ !■. ■$■*■!■■■■%■*■!■■■■%■ 3006 ■■■■■+■'■■■■■■■)■!%■9■!%7■■ 67
■■■■■■ ■■■■ $". ■■■■■ ■■■■ 1■ ■)■ C$■■ 3006 ■ ■■■■ (■$)!■■■
■$!■!+■■■ ■■ ■ ■■■■■■ ■■■■ $■■%■ ■■■■ $■■■ ■$■7■■

■ ■ ■ ■ 4/52643006■ ,■/46■, 57 ■■■■ $!C■■■■■■ ■■■■ ■"■■■■■ ■■ $■ ■■"■
■■■■ ■ .■$■%! ■■ .■$■ ■■■■■■■■ ■■■■■ .■$%!■■■■ ■■■■ 25■ ■"■■
C$■■30067■ ■ $■■■■■■■ ■■■■■■!%! ■
■■'■■■■■$"■■■■■■@.■!+■"■+■■■■■■■9 $ ■■■■!$■■■■■■$■■■?■$■?■■■■■'■
.■ !■ ■■■■■■!■■)■!%■"%"■$■ !■■+■'#■■■■■■"■■■■■■.$"■"■■■■%■■
■■■■■%$■%!■■■■■■■5■■ >%■3006■■)■■■■■ ■■ ■ ■■■■!■■■■$ ■
+■'■■■■■■ ■)■!%■ ■.. $%"■ #■ ■■■■■!,■!■ ■■■■ ■ ■■!■$■ +■'■■■■■■
■)■!%■ ■ ■■%!%■"■ ■ .$■■■■■%■ ■ %■ ■■%■ ■■■■■ $■■■?■$■?■■■■■'■
.■ !■ ■■■■■ !■■■■■■*■!■■■■%■*■!■■■■%■3006 ■
+■■■■■■■■■!,■!■■■'■)■!%■■■■.■■■■■■%■.■■■■) ■■■■■■@■ !■■$■■■■■■
■■!■$■■■■$■■■■■■?■ .7■■ ■■■■$■.$"■■■■%■■%■■■■■■■'■&&■ ■■■ ■
■■■■■■■'■■■■■■■■■■■■%%!$"■■■'■%%■■%! ■■■■■■

$!C■■■■■■■■■■"■■■■■■■$■■■■■■ ■$$!■$■"■■■■%$
■!+■■■■$"■!A"■.■$■■■■■■ ■■■■!■■■■$■■■■■.■$■ ■■■■■■ ■■■■/■■■■.%■
C$■■3006 ■■%■■■■@■%■$ ■■■■■■+■■■■■I■ H■'■!■$■F■■■■ ■■
■■■■■5■■ >%■3006■. ■$■■■■■■!■■■■$!.%! ■■■■■■■?E ■A■■■■.$:■■ ■)
!$■■■■!)!■■■■■■■"■■■■■■■'!■9 $ ■%! ■■■■%■■)
!$■$■F■■;#■■!)■■■■■■3=■*■!■■■■%■3006 %■3006
■■■■■■■■)■!%■■)■■■■■■■■■■ ■■■■ ■■!■$■■
■%■■■■■%■■■■■■$■■■?■$■?■■■■ ■'■ .■ !7■ ■■■■■■ ■■ $■■■ ■■■■■ ■) !$■
■" "■■A"■ ■■■■ *■!■■ 3006■ ■!■■ ■ ■■!A■"■ +■■■■ ■■■■■ ■ ■■
■■%■■■■■@+■■■■■■9■!■■!%■■■■■■■! ■■■■■■■ ■■■■!■■■■$■■
■■■■$■■!%■■ ■■.$"■"■■■■%■■ .■ !7■■ 17

(■$■■■■■■■■■■■■■■■■■"%"■A■$■"■■#■*■A■$7■■ ■ ■■ ■ .- 27 ■9 $ "
■■%■#■■'■$%7■8-■■■■7■2■■■%7■■■■?7■5■■■■■■■■■ !■A■■■)
!■■■■■$■■' $A■■!■■%! ■■ *■■!■!■!$■■;■■■ %■30067■ =7■ ■@■ %■$
■■■ ■■■ ■L■$%7■ 26■ ■■7■ 3■ ■ ■ ■ ■L■■■■$"■ +■!■ 9■!%■)■■ !$■
■■■■ .$■■%■%! ■■■ ■L■■■■$■■■■■ ■ !% ■ ■)■■■
■L■■■!■%■■■■■■■■■■L■99!■■■■■■%$■)■!■■■ ."%■■%
■■■%$■.$■■■$■■ % ■%■ ■■■ +■■■ ■L ■■ .■■%■ $■!■ ■■■C■■ ■■%■
■@!A■$■ ■■■ ■■!■ . ■$■ ")!%■$■ ■■■ ■?E ■A■■ ■■
■L■C$"A■$7■■■■■■!■!■■
C■■■■■.■$%!■■■!■$■■■■■?■$■?■$■■■■%$■)■!■ ■■■■C■■
!■■■■■■■? $■■ ■■■■■■.$ 9■■■! ■■+■L!■■■@■$F■!%■.$"■"■■
■■%7■■■■■ !%■■.. $%■$■■■■.$■■)■■■■■■■99 $%■■ +■L!■■■■9
■$■!■7■■ ■'■$%7■3-■■■■■'■$■ ■■■■■■■■■■$■■L■■■■$■■■■,■?E
■A■■;■ ■ %■215/■;■ ■ %■ 3006 ■■ !%■%■$■!)■ ■■% ■$■!■ ■■.
■$■■■+■■■■■■■■'■■■■■■!■■■!■9■!A"■■■■■■■■.■■■! ■■■■■
?■!%■* ■$■■■■■■■ ■■■$!%■#■■'!■■■ ■!%"■■■■■?E ■A■7■■

■ ■ ■ ■ 4/52643006■ ,■-46■, ■'■■■■$"■■ ■■ ■@.■!+■"■ +■'!■■ D■ ■)■!%■
■■■ ■■■ ■■■■%■■■■■ ■■%$■■ ■ ■■ ■ ■■■!■■■$■ ■%■ ■■■■, J ■
■+■'■■■■■■■'■)■!%■.■■■■ .$!■■+■'!■■"%■!%■■$A■■%■.
■$■■■■■■■■■■■■!■%$■■■ ■%%$■■■■■■■ 9 $ ■■■!$■■■ ■■■
$■■?■$■?■■■ ■'■ .■ !■$■■■%!9■■■■@■
!■■■■■■*■!■■■%■*■!■■■%■30067■■■■■■■ ■)■!%■■■■■■ ■%$■!$■■■$■
■#■■■■■■■■%■$■■■■■■■■■$■ ■$+■■■ ■■■■■■$!%■■■*
■%"■■.■$■■■■■■■$■!■$ ■ +■'!■■■■!■"%■!%■■
!■!C■■■■■■■■■■■■■■!■■.. $%■$■■■■■26■■ >%■■■■■■■
■■%7■■'■@.■!■■%! ■■■■■■ ■■
■■+■■■■■■■■■■■■■"'%■!%■■■■■%!■■+■■■+■■■.■■■.■$■■■■■■
$■■■■■■■'■■%$■%!■■ ■■■■■%! ■■%■■ ■9!$ "■ ■■■$■■%■■.■$■■■■■■
■■■!■■■$■■■!, J ■■■■■■■■■ ■■■ ■$$!■$■"■■■%$
■!+■■■■■■■/■■■.%■ C$■■ 3006 ■■%■■)■!%■$■■■■■■■■■■ ■■
■■%■■$■ !■■.■$■■■■■■!,■!■#■%J%■■$■. ■"■■. ■$■■■■■■ ■■■■$■■
+■'!■■■'D■■)■!%■.■■■■■$A■■■■■■#■.$ ■■!$■■■■■■■■ ■■
■■%■■$■+■!■■■)■■%■■■■■26■■ >%■3006 ■ .■$■K%■.■$9■!%■
■■%■)$■!■■
C■■C■■■■■■■■■A$"■$■+■!■■.■$■■■■■*■$!■.$■■■■■■■7■■ ■■■ ■■%■
■!■■!■ "%■C■!■ +■■■ ■'■■■■■$"■■ ■■ $■ !■■ ■■■■■ $■■?■$■?■■■ ■'■
.■ !■ %■$■!)■ ■■% ■ +■■■ ■"■■ !■■■■■!■■■■■■■■'■■.■■■■■A!■#■%■ .■
■■'■■■%■#■■■■■■■!%■■■'■■■■■ ".$!■■■■■ ■■"■■%!)■■#■ ■'!■■!■■%!
■■ ■■■■■■$!%■■■■■■■ ■■■!■■■$■■.. ■"■■■■■$■■■■■■ ■) ■■%!
■■■■■■26■■ >%■30067■■ ■■■!■ ■■■■*■■%!9!■,%,!■■
■'■■■■■■■$■■■■■■■"■!■! ■■■■■■■■28■■ >%■■%■32■■■.%■
C$■■3006■■%■ ■'■■ ■%%$■■■■■■$■■ ■$■7■

■ ■ ■ ■ 4/52643006■ ,■646■, ■■■ ■■ 4 -.3■■ ■■ -■. ■■■ ■■- ■■■ ■■ ■■■
■■■ ■■ ■ .■■■■■

■■■■%■■■ ■ ■■ 5 0■

27 ■"■■■$■■■■■■$■■ ■$■■$■■■)■C■■7■■ ■% 5 ■■

37 ■'■■ ■%■■%■■■■■■■■■■■■■■■"■!■! ■■■■■■■■28■■
>%■■%■32■■■.%■ C$■■30067■ /7 ■!%■+■■■■■■■.$
■"■■$■■■■■%■A$■%■!%■7■ =7 ■■9 $ ■■ ■■■■ .■$%!■■■ ■■■ ■■■
+■L■■■■■■ .■■)■■%■ 9 $ ■$■ $■■ ■$■■ ■ ■%$■■ ■■■ .$"■■■%■
■$$J%■ ■■■■■ ■■■ ■"■■!■ ■■■ /0■ * ■$■■ ■:■■ ■■■ ■ %!9!■■%! ■■
■■.$:■■ ■■■ $!C■■■■■ 9"■"$■■■ ;(■?N■!G■$? 9+■■!■- ■-00=■■■ ■■ ■<
■.■$■■■■) !■■■■■$■■ ■$■■■■■ ■%!:$■■■■■■$!%■ .■C■!■ ■■ ■9 $ "
■■%■■■@■■$%7■53■■■■■■■■■■■■ !■9"■"$■■■■■■$■■■■■
$!C■■■■■9"■"$■■■■■■26■ *■!■■ 3008■ ;■ &<M■ ■■■ " !$■■ ■■■ $■■
■$■■ ■ !%■ !■■!+■■$■ ■■■■ ■ ■■■■■! ■■ ■ %!9■■ ■%■
D■■■■■■■■.$■■)■■■%■. $%■$■■■■■!A■■%■$■■■■■$■■ ■$■■%■
■■■■■■ ■■ ■■■■%■!$■■M■!■■■ !%■ J%$■■ ■■$■■■"■ ■■■
$!C■■■■■ 9"■"$■■■ .■$■) !■■ . ■%■■■■ ■■ .■$■) !■■ "■■■%$ ■!+■■■
■■@■ ■ ■■!%! ■■■ ■■■ ■'■$%7■ =3■ ■ &7■ ■■■ .$"■■■%■ ■$$J%■ ■%■
■■■■ .!:■■■■ ■■■ . ■■■■■! ■■ ■■■ $■■ ■$■■% ■!■) +■"■■■■ ■■
D■■■■■■■■.$■■)■ ■■ !)■■%■J%$■■* !■%■■#■■'■■) !7■ ■
■■■A$■99!:$■■ ■ ■ ■■$!■,■ ■!■■■ ■■■■O■ ■ ■■■■$"■!■■■%■■ ■ ■ ■
$!■■P ■■■■■■ ■■■■ ■ .!■■ ■ ■9 $ ■■ ■■■ .$"■■■%■ ■$$J%■ ■■%■ ■
%!9!"■■ ■■@■ .■$%!■■■ ■!■■!■ +■L■■■ (■■$"%■$!■%■
■'■%■%■#■■'"■ ■ !■■.■$■■■■A$■99■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.